31975R0584

L 61/25 *EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS* 7.3.1975.

KOMISIJAS REGULA (EEK) Nr. 584/75

(1975. gada 6. marts),

ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemēro konkursa sistēmu eksporta kompensācijām par rīsiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1967. gada 25. jūlija Regulu Nr. 359/67/EEK par rīsu tirgus kopīgo organizāciju [1], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 476/75 [2],

ņemot vērā Padomes 1967. gada 25. jūlija Regulu Nr. 366/67/EEK, ar ko nosaka vispārīgus noteikumus eksporta kompensāciju piešķiršanai par rīsiem un kritērijus šādu kompensāciju apjoma noteikšanai [3], kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EEK) Nr. 478/75 [4], un jo īpaši tās 3.a panta 2. punktu,

tā kā Regulas Nr. 366/67/EEK 3.a pantā paredzēts, ka attiecīgos gadījumos eksporta kompensācijas konkrētiem daudzumiem var noteikt konkursa kārtībā;

tā kā būtu jāparedz sīki izstrādāti noteikumi pieteikumu izvērtēšanas procedūrai;

tā kā, lai Kopienā nodrošinātu vienlīdzīgu attieksmi pret visām ieinteresētajām pusēm, uzaicināšana uz konkursu jāorganizē saskaņā ar vienādiem principiem; tā kā šajā sakarā, publicējot *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī* lēmumu par konkursa atklāšanu, tam būtu jāpievieno paziņojums par uzaicinājumu uz konkursu;

tā kā eksporta kompensāciju konkursa kārtībā nosaka labākas tirgus vadības dēļ; tā kā šajā sakarā ir svarīgi, lai piedāvājumos iekļautu to novērtēšanai vajadzīgo informāciju un pievieno konkrētas formālas saistības;

tā kā būtu jānosaka maksimālais eksporta kompensācijas apjoms; tā kā šī metode dod iespēju piešķirt līgumus attiecībā uz visiem attiecīgajiem daudzumiem;

tā kā var būt tirgus situācijas, kad pēc paredzamā eksporta ekonomisko aspektu pārbaudes ir skaidrs, ka kompensācijas noteikšanas vietā Komisijai nebūtu jāizskata piedāvājumi;

tā kā, lai nodrošinātu to, ka eksportē saskaņā ar licenci, kas izsniegta uzaicinājumam uz konkursu, par piedāvājumu būtu jāpieprasa drošības nauda, kuru atsavina, ja piedāvājumu atsauc;

tā kā būtu jānosaka kārtība, kādā pretendentiem paziņo konkursa rezultātus un izsniedz licenci, lai varētu eksportēt piešķirtos daudzumus;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi saskan ar Labības pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. Lēmumu par konkursa izsludināšanu, kā paredzēts Regulas Nr. 366/67/EEK 3.a panta 1. punktā, pieņem saskaņā ar Regulas Nr. 359/67/EEK 26. pantā noteikto kārtību.

Šādos lēmumos norāda noteikumus uzaicinājumam uz konkursu. Visām Kopienā reģistrētajām personām šajos noteikumos jāgarantē vienlīdzīga pieeja, bet eksporta licencēm, kas izsniegtas saistībā ar uzaicinājuma uz konkursu, izņēmuma kārtā var paredzēt īpašu derīguma termiņu.

2. Izsludinot konkursu, tam pievieno Komisijas sagatavotu paziņojumu par uzaicinājumu uz konkursu. Šajā paziņojumā cita starpā iekļauj precīzas ziņas par kopējo daudzumu, attiecībā uz kuru saskaņā ar 5. panta 1. punktu var noteikt maksimālo eksporta kompensāciju, dažādiem piedāvājumu iesniegšanas termiņiem un dalībvalstu kompetentajām iestādēm, kurām šie piedāvājumi jāsūta. Jāparedz vismaz 10 dienu laika posms starp minētā paziņojuma publicēšanu un noteikto pirmo dienu piedāvājumu iesniegšanai. Paziņojumā norāda arī piedāvājumu iesniegšanas pēdējo dienu.

---

[1] OV 174, 31.7.1967., 1. lpp.
[2] OV L 52, 28.2.1975., 31. lpp.
[3] OV 174, 31.7.1967., 34. lpp.
[4] OV L 52, 28.2.1975., 34. lpp.

3. Kā 1. punktā minētos lēmumus, tā arī 2. punktā minēto paziņojumu par uzaicinājumu uz konkursu publicē *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

2. pants

1. Piedāvājumus, kas noformēti rakstiski, vai nu personīgi nogādā intervences aģentūrā, pretī saņemot apliecinājumu, vai arī nosūta šai iestādei ierakstītā vēstulē, pa teleksu vai ar telegrammu.

2. Piedāvājumā norāda:

a) uzaicinājumu, uz kuru piedāvājums attiecas;

b) pretendenta nosaukumu un adresi;

c) eksportējamo produktu veidu un daudzumu;

d) piedāvāto eksporta kompensācijas apjomu par tonnu tās dalībvalsts valūtā, kurā atrodas minētā iestāde.

3. Piedāvājums ir spēkā tikai tad, ja:

a) pirms piedāvājumu iesniegšanas termiņa beigām ir iesniegts pierādījums, ka pretendents ir iemaksājis par piedāvājumu pieprasīto drošības naudu;

b) tam ir pievienota rakstiska apņemšanās divās dienās pēc tam, kad saskaņā ar 6. pantu ir saņemts paziņojums par līguma piešķiršanu, iesniegt pieteikumu eksporta licencei attiecībā uz piešķirto daudzumu kopā ar pieteikumu iepriekš noteiktai eksporta kompensācijai, kas ir vienāda ar to, kāda norādīta piedāvājumā.

4. Neņem vērā piedāvājumu, kurš nav iesniegts saskaņā ar šā panta noteikumiem vai kurā ir noteikumi, kas atšķiras no noteikumiem, kuri norādīti paziņojumā par uzaicinājumu uz konkursu.

5. Ja piedāvājums iesniegts, to nevar atsaukt, un Regulas (EEK) Nr. 193/75 5. panta 3. punkta noteikumus nepiemēro licences vai sertifikāta pieteikumiem, kas iesniegti saskaņā ar šā panta 3. punkta b) apakšpunktu.

3. pants

1. Nevienu piedāvājumu neizskata, kamēr nav iemaksāta atbilstīgā drošības nauda.

Šādas drošības naudas apmēru nosaka regulā, ar kuru atklāj attiecīgo uzaicinājumu uz konkursu.

2. Pretendents var iemaksāt drošības naudu skaidrā naudā vai garantijas veidā, ko izsniegusi iestāde, kura atbilst kritērijiem, ko noteikusi attiecīgā dalībvalsts.

Katra dalībvalsts paziņo Komisijai par kritērijiem, kas izvirzīti iepriekšējās daļas mērķim, un Komisija savukārt par to informē pārējās dalībvalstis.

4. pants

1. Piedāvājumus slēgtā sēdē pārbauda dalībvalstu kompetentās iestādes. Pārbaudē klātesošo personu pienākums ir neatklāt nekādas ar to saistītas sīkas ziņas.

2. Piedāvājumus dara zināmus Komisijai anonīmi un nekavējoties.

5. pants

1. Balstoties uz iesniegtajiem piedāvājumiem, Komisija saskaņā ar kārtību, kas noteikta Regulas Nr. 359/67/EEK 26. pantā, nolemj vai nu noteikt maksimālo eksporta kompensācijas apjomu, īpaši ņemot vērā Regulas Nr. 366/67/EEK 2. un 3. pantā paredzētos kritērijus, vai noraidīt piedāvājumus.

2. Ja maksimālais eksporta kompensācijas apjoms ir noteikts, tad līgumu piešķir visiem pretendentiem, kuri piedāvā kompensācijas apjomu, kas ir vienāds ar vai mazāks par maksimālo.

6. pants

Tiklīdz Komisija ir pieņēmusi lēmumu saskaņā ar 5. panta 1. punktu, attiecīgās dalībvalsts kompetentā iestāde rakstiski paziņo visiem pretendentiem, kādi ir viņu rezultāti konkursā.

7. pants

1. Izņemot *force majeure* gadījumus, drošības naudu, kas minēta 3. pantā, atmaksā tikai par tiem daudzumiem, par ko pretendents spēj iesniegt pierādījumus, ka eksportē saskaņā ar licenci, kas izsniegta, ievērojot 8. pantu, vai kuru piedāvājums ir noraidīts. Drošības naudu atmaksā nekavējoties.

2. *Force majeure* gadījumos piemēro Regulas (EEK) Nr. 193/75 20. panta noteikumus.

8. pants

1. Attiecīgajai pusei līguma piešķiršana dod tiesības pēc 2. panta 3. punkta b) apakšpunktā norādītā termiņa saņemt eksporta licenci par piešķirto daudzumu.

2. Atkāpjoties no Regulas (EEK) Nr. 193/75 3. panta, var paredzēt, ka tiesības, kas izriet no eksporta licences, nedrīkst nodot citam.

9. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1975. gada 6. martā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

P. J. LARDINOIS